



# भारत का राजपत्र The Gazette of India.

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 272]

नई दिल्ली, बुधवार, दिसम्बर 4, 1991/अग्रहायण 13, 1913

No. 272] NEW DELHI, WEDNESDAY, DECEMBER 4, 1991/AGRAHAYANA 13, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह संलग्न संकलन को कम में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 251-आई टी सी (पी एन)/90-93

नई दिल्ली, 4 दिसम्बर, 1991

विषय :- आस्थगित भुगतान शर्तों पर यू.एस.एस.आर. से भारत में यमोतरा और उपस्कर की सुपुर्दगी से संबंधित भारत और यू.एस.एस.आर. की सरकारों के बीच 1-1-1981 से 31-12-1985 को अवधि के लिए आस्थगित भुगतान संलेख दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 1-1-1986 से 31-12-1990 को अवधि के लिए आस्थगित भुगतान संलेख दिनांक 23 दिसम्बर, 1985 को सहित की गई आस्थगित भुगतान सविदाओं के प्रयोजन के लिए विशेष मुद्रा बास्केट का भारतीय रुपये में मूल्य।

फाइल सं. आई पी सा/23(16)/81-86 भाग :- उपर्युक्त विषय पर वाणिज्य मंत्रालय (आयात व्यापार नियंत्रण) की सार्वजनिक सूचना सं. 74-आई टी सी (पी एन)/85-88 दिनांक 21 फरवरी, 1988 की

3159 GI/91

(1)

और व्यापक प्राकटित किया जाता है। भारत सरकार और यू एन एम प्रार के बीच बित्तिक 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसम्बर, 1985 के भारत-यू एम एन प्रार प्रास्थिति भुगतान संवेक में विहित संघत उपबन्धों के अनुसरण में एतद्वारा यह सूचित किया जाता है कि भारतीय रिजर्व बैंक न विशेष मुद्रा बास्केट के भारतीय रुपये मूल्य में संके विष्ट गये अनुसार और संशोधन किया है—

17 नवम्बर, 1991 से 33.5966 रुपये

अनुप्राप्त संशोधन भारत सरकार और यू एन एन प्रार के बीच बित्तिक 30-4-1981 और 23-12-85 दोनों प्रास्थिति भुगतान संवेक के दहत का गया प्रास्थिति भुगतान सदस्यों पर लागू होगा।

डॉ. प्रदर. मेहता, मुख्य निष्पक्षक, आयात-निर्यात

## MINISTRY OF COMMERCE

### Import Trade Control

Public Notice No. 251-ITC(PN)90—93

New Delhi, the 4th December, 1991

**Subject :** Indian Rupee Value of the special Currency Basket for the purposes of deferred payment contracts entered into under the Deferred payments protocol dated 30th April, 1981 for the period 1-1-1981 to 31-12-1985 and the Deferred payments Protocol dated December 23, 1985 for the period 1-1-1986 to 31-12-1990 between the Government of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms.

F. No. IPC/23(16)81-86 Pt.—Attention is invited to the Ministry of Commerce (Import Trade Control) Public Notice No. 74-ITC(PN)85—88 dated the 21st February, 1986 on the subject mentioned above. It is hereby informed that in pursuance of the relevant provisions contained in the Indo-USSR Deferred payments Protocol dated the 30th April, 1981 and 23rd December, 1985 between the Government of India and the USSR, the Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupee Value of the Special Currency Basket in the manner below.

**Rx. 33.5966** with effect from 17th November, 1991.

The above revision would apply to the deferred payment contracts concluded under both the Deferred payments Protocol dated 30-4-1981 and 23-12-1985 between the Government of India and the USSR.

**D. R. MEHTA, Chief Controller, Imports & Exports.**